

关于中国少数民族传统文化转型与文化遗产保护的思考

中国 教育部人文社会科学重点研究基地中央民族大学中国少数民族研究中心
祁庆富

中国是一个多民族国家，除了人口最多的汉族，还有 55 个少数民族。自古以来，居住在中华大地上的各族人民共同缔造了历史悠久、绚丽多彩的中华文化。文化多样性，是中国少数民族传统文化的基本特征。

中国少数民族正面临着由传统社会向现代社会转型的历史阶段，中国少数民族社会经济发展在中国的现代化进程中具有举足轻重的位置，同时，在现代化进程中，少数民族地区面临着前所未有的文化变迁。如何看待正在进行中的少数民族文化变迁？如何适应这一变迁？这是当前中国学界关注的一个重大课题。

文化变迁（Culture Change）是民族学、文化人类学、社会学中经常使用的术语，在不同的时期，不同的学科对它有不尽相同的解释。当今中国少数民族正在进行中的文化变迁与现代化密不可分，由传统社会向现代化社会转型，是这一文化变迁的主题。

中国的现代化是各民族人民的共同现代化。由于历史原因，比起汉族，大部分少数民族社会经济发展比较落后。少数民族地区不改变贫穷落后的面貌，不实现现代化，整个国家的现代化也不可能实现。少数民族地区的现代化，不仅关系到少数民族的根本利益，也关系到整个国家的根本利益。

少数民族由传统社会向现代社会转型的变革并不是始于今日。1949 年中华人民共和国成立后，少数民族地区发生了两次伟大变革。一次是上个世纪 50 年代少数民族地区的民主改革，这是一场改变旧制度的政治变革，本质上也是一场经济变革。自上个世纪 70 年代末，少数民族地区迎来了第二次伟大变革。经过第一次变革，旧制度虽然废除了，但旧制度留下的贫穷落后面貌并没有真正解决。第二次变革，是在大力发展生产力，实现社会主义现代化的宏伟目标下，少数民族地区进入了向现代化转型的新时期。西部大开发为少数民族地区加速实现现代化提供了前所未有的历史机遇。在现代化进程中，文化变迁不可阻挡，传统文化转型也是势在必然。因而，少数民族面临着传统文化与现代化冲突、调适的重大问题。在这种历史性的文化变迁大潮中，少数民族传统文化如何适应现代化进程就成为一道历史性的难题。

传统文化转型与重构是现代化进程中的必然之路

传统与现代，不仅仅是少数民族面临的问题。自 20 世纪 80 年代中国改革开放之日起，中国就出现文化反思热潮。对于中国传统文化的再估价，成为热门话题。讨论“传统”，又离不开“现代”。早在 1986 年，文化学者庞朴就指出：“学术界的各个领域中都比较关心文化问题，这实际上就是如何解决传统与现代的关系问题。我们现在要实现现代化，在中国这样一个几千年文明古国中要实现一个崭新的现代化社会主义国家，如何摆好传统与现代的关系，是一个非常现实的问题。”¹ 今天我们特别关注少数民族传统文化，要解决的也正是传统与现代的关系。

传统文化是一种文化中历史悠久、世代相传的部分。文化学者张岱年说：“文化发展的一个基本的规律是文化的积累性和变革性。每一代人都会在继承前人文化知识的基础上，增加新的知识内容，这是文化的积累性；同时，文化又会随着社会经济、政治的变革发生变化

¹ 庞朴：《论传统》，见《文化的民族性与时代性》。北京：中国和平出版社，1988。第 108 页。

和更新，这是它的变革性。当我们考察历史上文化的积累和变革时，我么会发现一些相对稳定、长期延续的内在因素，它们在文化积累中一再被肯定，在文化变革中也仍然保留，我么把这样的东西称为‘传统’。由于传统的差异，从而形成不同民族的文化类型和特点。”² 传统文化是历史上沿传下来的价值体系，在新的文化体系中既可以继承，也可以变异。传统既是割不断的，又是不可能“一成不变”、“全盘保留”的。

传统文化不是每个民族的全部文化，而是各民族中有历史流传下来的那部分文化，即人们所说“固有文化”。任何民族的传统文化都是在历史进程中形成、发展起来的，都有其特定的内涵和占主导地位的基本精神。传统文化包含着有形的物质文化，但更多体现在无形的精神文化方面，在价值观、生活方式、风俗习惯、心理特征、审美兴趣等方面表现尤为鲜明。进入现代社会后，传统文化作为历史的积淀仍在各民族中不同程度地保留着。传统文化负载一个民族的价值取向，影响着一个民族的生活方式，拢聚着一个民族自我认同的凝聚力。传统文化是一个民族的历史生命在现实社会中的延续。这种传统文化，既具有历史性，又具有现实性。所谓历史性是指这部分文化是经过长时间形成并传承下来的；所谓现实性，是指这部分文化在现实生活中被继承，仍具有生命力，是一种“活”文化。有的传统文化事项比较完整地保留着，有的事项虽然不再完整保留，但残存影响依然较深。至于在现实中已完全不存在的，只是历史文化，或者说是历史上的传统文化。

在经济全球化的大背景下，中国的现代化进程日新月异。西部大发展战略的实施，使少数民族地区的经济得到较快的发展。大力发展经济，尽快摆脱贫穷和落后，跟上现代化的脚步，已成为少数民族的共识。然而，在发展过程中，许多少数民族都面临着传统与现代的两难选择：一方面渴求经济上高速发展，尽快实现现代化；另一方面又希望长久保留本民族的传统文化，担忧以至恐惧传统文化很快消失。这个问题在人口较少民族中尤为突出。人口较少民族，又被称为“小民族”，指人口数量在 10 万人以下的民族，按 1990 年人口统计，共有 22 个，分别是：塔塔尔、乌孜别克、俄罗斯、塔吉克、鄂伦春、鄂温克、赫哲、保安、裕固、撒拉、门巴、珞巴、德昂、布朗、阿昌、怒、独龙、基诺、普米、京、毛南、高山等族。³ 1990 年这些人口较少民族人口总数不足 60 万（2000 年，以上 22 个民族人口为 625 715 人），但分布在全国各地，多在边疆地区。这些民族大多社会形态发育落后，经济上处于贫穷状态，相当部分人还生活在贫困线以下，传统生计方式受自然资源制约已难以维持下去。因而，国家对这些民族采取特殊扶持政策。同时，这些民族的传统文化独具特色，如鄂温克族的“驯鹿文化”、鄂伦春族的“狩猎文化”、赫哲族的“鱼文化”以及基诺族的“木鼓”、怒、独龙族的“溜索”、保安刀、阿昌刀等等。近年来，在国家扶持下，一些人口较少民族社会经济面貌发生急剧变化。基诺族在 20 世纪 50 年代，还处于原始社会末期向阶级社会过渡的农村公社阶段，到了 90 年代中期，其社会经济发展水平已跃居少数民族的先进行列，成为热带山区科技脱贫致富的一个成功范例。⁴ 2003 年，内蒙古自治区根河市敖鲁古雅乡鄂温克猎民告别森林，实行“生态移民”，搬迁至根河市郊区，其社会经济生活发生根本改变。然而，我们不能不注意到与此同时产生的新问题：就是随着经济的急速发展，少数民族传统文化面临着存亡危机。有学者估计，基诺族的语言、传统建筑、服饰以及仪式等可能在较短时间内完全消失。鄂温克人的“驯鹿文化”随着搬迁，已经失去赖以存在的生态环境。这种危机不能不引起关注少数民族前途的学者们的忧虑。早在 1990 年，云南学者杜玉亭先生就担心“反映基诺族特点的传统文化将有可能在今后 50 年内完全消亡。”⁵ 其后，他又

² 张岱年、姜广辉：《中国文化传统简论》，杭州：浙江人民出版社，1989。第 3 页。

³ 国家民委民族问题研究中心：《中国人口较少民族经济和社会发展状况》。《中国民族工作年鉴》编辑委员会：《中国民族工作年鉴 2001》，特载第 13-23 页。据国务院人口统计办公室、国家统计局人口和社会科技统计司编《中国 2000 年全国人口统计资料》，2000 年撒拉族 104 503 人，毛南族 107 166 人。

⁴ 吴应辉：《当代基诺社会研究》。昆明：云南大学出版社，2000 年。

⁵ 杜玉亭：《传统与发展》，北京：中国社会科学出版社，1997。35 页。

提出急剧的文化变迁可能会带来“族籍迷失”说。⁶ 在现代化进程中，民族传统文化能不能保留？怎样保留？这个“传统”与“现代”碰撞出的问题不仅仅关系到民族文化，还关系到民族的未来。1996年，著名的民族学家、社会学家费孝通先生在北京大学社会学人类学研究所举办的学术研讨班上谈到：

在扩大对话的范围内，这次研讨班从这个文化是否有界线的问题，引起了
一位鄂伦春族的学员提出的文化存亡问题。鄂温克是个长期在森林中生存的民
族，世世代代传下了适合林区环境的文化，以从事狩猎和饲养鹿为生。近百年来
由于森林的日益衰败，威胁到这个现在只有几千人的少数民族的生存。提出的问题是，从鄂伦春的立场看，要生存下去应当怎么办？其实这不仅是鄂伦春人特
有的问题。在我看来这是个现代人或后工业化人类的共同问题，是一个人类文
化前途问题，值得我们研究文化的人重视和深思。

我这样说是因为我想到这是个人和文化的关系问题。人利用自然资源，创造、维持和发展了自己的人文世界。文化是人为的，也是为人的。从人这方面去看，鄂伦春人碰到的是人创造了利用自然来为自己服务的狩猎文化，因森林的破坏受到了威胁。如果坚持原有文化，就会导致人的灭亡。现在正面对一个严酷的选择，保存文化呢还是保存人？如果按照我的文化是为人的认识，选择是明显的，就是要保持的是人而不是文化，这就是说鄂伦春人只有从文化转型
上求生路。⁷

这里，费孝通先生针对文化“消失论”的担忧提出民族生存发展的出路在于，勇敢地适应文化变迁，“从文化转型上寻找生路”，这是具有远见卓识的看法。

在整个人类历史上，随着人们需要的变化，传统行为和观念不断在改变。正如没有哪一个人长生不老一样，也没有哪一种文化模式永远不变。文化变迁是人类社会一个永久的主题。在现代化进程中，传统文化变迁乃至某些传统文化消失是必然的，不可避免的。例如，随着森林生态的日益恶化，狩猎生计必须停止。内蒙古草原上年轻一代用摩托车取代骑马放牧，这是更适应环境的新工具的胜利，人为力量不可阻挡。古往今来，没有哪一个民族、哪一种文化永远停滞在“传统”中不变而能发展进步。在文化变迁过程中，只有通过转型、创新，才会重构出继承优秀传统的文化。只有这样，才会真正不丧失传统，才会使传统新生。云南石林县县长赵德光博士是彝族撒尼支系的一员，生在石林，长在石林，工作在石林。在日新月异的变化中，本民族的传统文化也受到剧烈的冲击。如何保护、发扬优秀的传统文化，同时又加快现代化步伐，重构民族新文化？他选择了这一个现实中最受人关注的热点课题，积多年之努力，完成《现代化进程中云南石林阿诗玛文化的转型与重构研究》博士学位论文。赵德光所在石林彝族撒尼人与基诺、鄂伦春的具体状况并一样，但面临的传统文化与现代化的冲突却是相同的。石林有撒尼人独具特色、引以为荣的传统文化。对本民族的这份财富非常珍惜，无比热爱。他的这篇论文的上篇《积淀论》，论述的就是石林的民族传统传统文化，概括为“石林阿诗玛文化”。为了保存、保护、弘扬这一优秀文化，他主编出版了《阿诗玛文化丛书》⁸，由此可见他对传统文化挚爱之情。然而，他的目光没有定格在传统上，更没有停滞在“保护”圈里原地踏步。他以自己感受最深刻、最切实的石林为例，去探索少数民族现代化之路。可以说，他的着眼点不在“传统”，而在“现代化”；在过去，而在未来。在下篇《重构论》中，赵德光博士通过石林文化变迁的历史和现实论证：在现代化进程中，少数民族文化生存、发展之路就是文化转型的“重构”，并提出了本土文化、汉文化、

⁶ 杜玉亭：《基诺族族籍迷失现象》，《云南民族传统文化变迁研究》，云南大学出版社，1997。273-275页。

⁷ 马戎、周星主编：《田野工作与文化自觉》，北京：群言出版社，1998。第46页。

⁸ 赵德光主编：《阿诗玛原始资料汇编》，《阿诗玛文献汇编》，《阿诗玛研究论文集》，昆明：云南民族出版社，2002年。

西方文化融合、转型的“三重变奏论”。他指出：

笔者认同于向前看的“重构论”，并强调在重构中必须创造和构建起能够以未来为导向，以传统为基础，以文化的不断再生为核心的少数民族文化建设动力和平台。

变化本就是这个生命世界的绝对真理。采取静止的观点处置现代化背景下的少数民族文化，其结果是文化的停滞和死亡；采用转换、融和、重构进行三重变奏而发展创造的新型的、复兴的少数民族文化，有一点则是绝对不变的，那就是它在这一世界、在阳光下永远生存着的生命。⁹

赵德光坚持变化论，坚信发展是硬道理，但他对传统文化不是抛弃，而是继承、弘扬、转型、重构。对于少数民族优秀的传统文化，应当保护，但仅仅停留在保护上是不够的，也是不可能的。只有不断地吸收、创新，一种文化才有新生命力。重构就是创新之路。

抢救与保护少数民族文化遗产是对传统文化的继承

如何继承少数民族优秀的传统文化？最重要的是抢救和保护少数民族文化遗产。

传统文化和民族文化遗产密不可分，但不是一回事。传统文化是一个民族历史上创造的文化的总和，而文化遗产是传统文化中传承下来的最精华部分，是各民族历史上遗留下来的值得保护的物质财富和精神财富。传统文化可以变异、创新、重构，但遗产却只能保护其原形态，不能重新创造。在继承传统文化的基础上，可以重构新文化；但文化遗产消失后，不可再生。

人类文化遗产和自然遗产造就了人类丰富多样的生存形式，构成了人类文明精神的完整性。由于近代工业化的迅速发展、全球经济一体化的剧烈冲击，以及自然灾害、战争威胁等因素，世界许多地区的文化和自然遗产受到不同程度的破坏。从多元文化视野出发，继承和保护世界各地的“具有突出普遍价值”的文化遗产和世界遗产，是联合国教科文组织的一项基本目标。

世界遗产是联合国教科文组织以“公约”的形式，经过一定的程序确认的全球性文化遗产。世界遗产包括“世界文化遗产”、“世界自然遗产”、“人类口头和非物质遗产”等类型。

目前，中国进入世界文化遗产和自然遗产名录已有 30 项。其中少数民族文化遗产仅有拉萨布达拉和大昭寺、丽江古城、高句丽遗址 3 项。自然遗产中，九寨沟风景名胜区、“三江并流”自然景观等 2 处在少数民族地区。目前中国已列入《人类口头和非物质文化遗产代表作名录》的遗产有 2 项，与少数民族无关。从中国申报世界遗产情况看，少数民族遗产所占比例偏低，这一现象应当尽快改变。

中国少数民族文化遗产十分丰富，是中华民族文化遗产保护的重要组成部分，展现出中国多样性文化特色。中国广西的右江岩画群、西域丝绸之路、新疆的楼兰古遗址、宁夏的西夏遗址、云南的哀牢山脉梯田、云南的纳西族摩梭人母系制社区、云南文山的岩洞住宅村等，都具备申报世界文化遗产的条件。特别是人类口头和非物质文化遗产，中国少数民族中有着特别的优势。虽然称为“口头和非物质”，但与“物”又密不可分。口头和非物质文化遗产的本质不在于“物”与“非遗”，而在于文化的“传承”，其核心是传承文化的人。少数民族口头和非物质文化遗产是一个巨大的宝库，随着社会急剧变革，少数民族口头和非物质文化遗产面临濒危、失传的危机尤为严重。因而，抢救和保护少数民族这部分文化遗产，十分

⁹ 赵德光：《现代化进程中云南石林阿诗玛文化的转型与重构研究》。博士学位论文，中央民族大学博士学位论文，2004 年 4 月。第 2、3 页。

重要，十分迫切。加强少数民族文化遗产的抢救与保护，就是对少数民族传统文化的继承。列入世界文化遗产不仅对极大提高了全社会对民族传统文化价值的认识，极大地增强了当地民族的保护传统文化意识，也对当地经济迅速发展，起到巨大推进作用。云南丽江就是一个世人皆知的范例。世界遗产提高知名度，带动旅游业的繁荣，促进经济发展，同时也带来急剧的传统文化变迁，云南丽江就是一个世人皆知的典型例证。有人用“旅游杀手”来形容过度的旅游开发给世界遗产带来的破坏，说明如何处理好遗产保护与经济开发这对矛盾，已成为一道新保护难题。也有人极而言之，说“申报成功一个遗产就是破坏掉一个遗产”，这种说法过于偏激片面。申报遗产，本身就是一种保护，目的在于唤起更多人共同保护。至于在保护中出现的问题，一要认真对待解决，二要认真分析。对遗产自身的任何破坏，都必须采取有力措施坚决制止，但对于“传统文化”发生的“变味”，不应与遗产“变质”等同视之。混淆“传统文化”与“遗产”的界限，是产生一些极端言语的误区。平心而论丽江，旅游开发热度应当降温。但就目前情况而言，人们所责难的“破坏”主要发生在“传统文化”方面，并不是“遗产”本身。当然，给遗产保护敲响警钟，应当说是件好事。大力加强少数民族申报世界遗产，对于少数民族传统文化转型、重构，对于民族文化遗产的抢救与保护，无疑会起到全面推动作用。

申报世界遗产，是保护少数民族优秀传统文化的一项重要措施，然而，世界遗产毕竟是极少数，而文化遗产具有的广泛性更不容忽视。在西部大开发日益深入的形势下，大力保护少数民族地区丰富多样的文化、自然遗产、口头与非物质遗产，对于保护少数民族传统文化，具有特别重大的现实意义和深远的历史意义。

抢救、保护少数民族口头和非物质遗产是当务之急。自昆曲列入《人类口头和非物质遗产代表作名录》以来，中国出现关注口头与非物质遗产的热潮。中央美术学院于2002年5月建立非物质文化遗产研究中心，并于同年10月召开了“中国高等院校首届非物质文化遗产教育教学研讨会”。2002年12月，中国艺术研究院主办“人类口头和非物质遗产抢救与保护国际学术研讨会”，教育部人文社会科学重点研究基地中国少数民族研究中心顾问、中国民族学学会名誉会长、中央民族大学资深教授宋蜀华先生应邀出席会议，他在大会上所作题为《从民族学视角论抢救中国少数民族文化艺术遗产在抢救和保护中的地位》的发言中指出：“在世界经济一体化的浪潮中，保护民族文化（包括口头和非物质文化）尤其是人数少的群体的文化，这是十分紧迫的工作。行将消亡的更需要抢救。保护一个民族的文化，就是保护该民族自身。其重要性不言而喻。保护和抢救工作既是该民族，同时也是人类的共同任务。”¹⁰

立法，是抢救与保护口头与非物质文化遗产的根本措施。在中国，口头和非物质遗产与“民族民间文化”、“民族民间文物”紧密相关。近几年，中国政府机构及学术团体开始加强民族民间文化、文物的抢救、保护与立法工作。文化部正在组织启动实施“中国民族民间文化遗产保护工程”，正在组织进行全国性普查。中国民间文艺家协会正在进行国家重点文化建设项目“中国民间文化遗产抢救工程”。中国艺术研究院启动“抢救和保护中国人类口头和非物质遗产工程”，并成立申报人类口头和非物质遗产办公室。目前，由全国人大教科文卫委员会主持起草的《中华人民共和国民族民间传统文化保护法（草案）》经过多次修改，已列入全国人大常委会立法计划。该法案通过立法程序后，中国的民族民间文物保护工作将进入有法可依的新阶段，少数民族无形文化的保护将会出现崭新局面。

在中国少数民族社会急速发展的文化变迁过程中，多样性的少数民族传统文化的保护已成为引人注目的一个热点问题。大力加强少数民族文化遗产的抢救与保护研究，应是中国民族学继续努力研究的一项值得重视的课题。

¹⁰ 《人类口头和非物质遗产抢救与保护国际学术研讨会》，中国艺术研究院，2002年10月。第83页。

 教育部人文社會科學重點研究基地
中央民族大學中國少數民族研究中心
祁慶富

中國少數民族傳統文化轉型
與文化遺產保護

文化多樣性是
中國少數民族傳統文化
的基本特徵

中國五十六個民族



西北第二民院學生



文化多樣性是中國少數民族傳統文化的基本特徵

- 中國有55個少數民族，文化豐富多彩
- 中國少數民族面臨由傳統社會向現代社會文化變遷
- 傳統文化與現代文化衝突

傳統文化轉型、重構是現代化進程必然之路

- 傳統文化是變化的，不能全盤保留
- 既有歷史性，又有現實性
- 文化變遷是歷史的必然
- 例：烏魯木齊市的變遷

1957年的烏魯木齊市



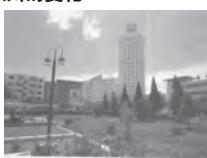
今日烏魯木齊市



傳統文化轉型、重構是現代化進程必然之路

內蒙呼和浩特、寧夏銀川的變化

今日寧夏自治區首府銀川市



1954年的呼和浩特市

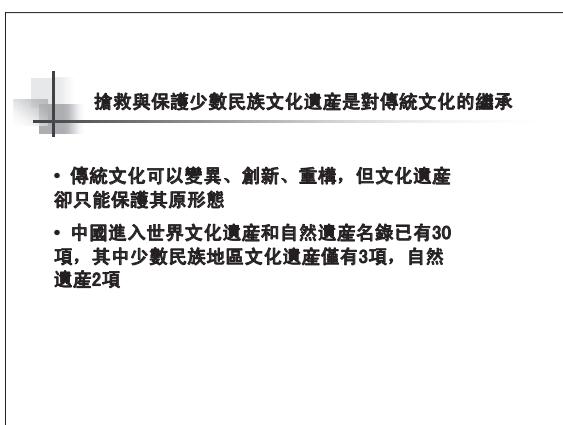
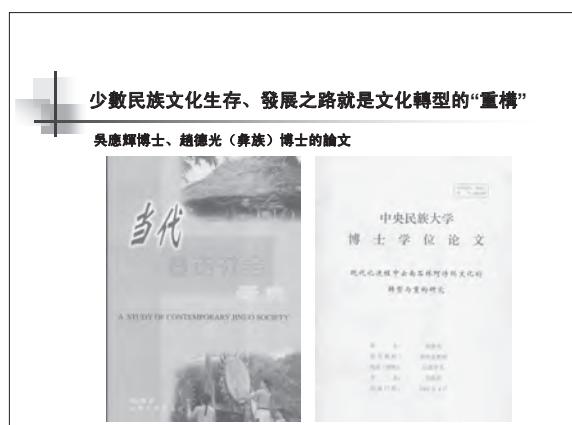
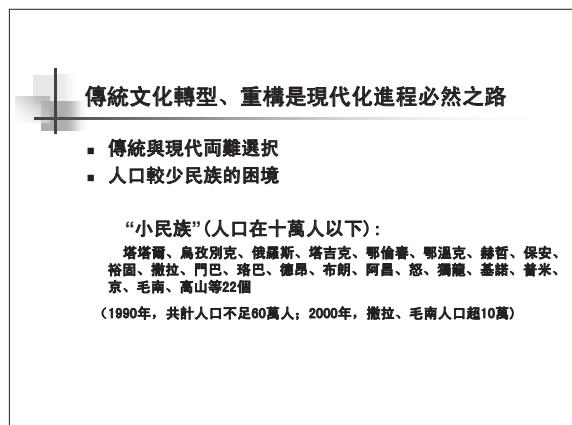


今日呼和浩特市



1957年的銀川





搶救與保護少數民族文化遺產是對傳統文化的繼承

西藏布達拉宮



搶救與保護少數民族文化遺產是對傳統文化的繼承



雲南省麗江古城：黑龍潭是古城水系的發源地

搶救與保護少數民族文化遺產是對傳統文化的繼承

高句麗王城遺址



搶救與保護少數民族文化遺產是對傳統文化的繼承

四川省九寨溝



搶救與保護少數民族文化遺產是對傳統文化的繼承

雲南省三江並流



世界遺產提高知名度，帶動旅遊業繁榮
雲南麗江是個典型

有人用“旅遊殺手”來形容過度的旅遊開發給世界遺產帶來的破壞，說明如何處理好遺產保護與經濟開發這對矛盾，已成為一道新保護難題

對於傳統文化發生的“變味”，不應與遺產“變質”等同視之。混淆“傳統文化”與“遺產”的界限，是產生一些極端言論的誤區

東巴文字



古城夜景



大力保護少數民族地區豐富多樣的文化遺產，對於保護少數民族傳統文化，有著特別重要的意義



大理古城

大力保護少數民族地區豐富多樣的文化遺產，對於保護少數民族傳統文化，有著特別重要的意義



皇清職貢圖

大力保護少數民族地區豐富多樣的文化遺產，對於保護少數民族傳統文化，有著特別重要的意義



苗蠻圖
羅婺

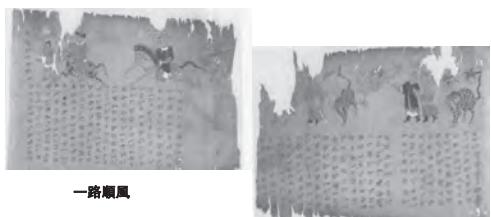
大力保護少數民族地區豐富多樣的文化遺產，對於保護少數民族傳統文化，有著特別重要的意義



花山崖壁畫

大力保護少數民族地區豐富多樣的文化遺產，對於保護少數民族傳統文化，有著特別重要的意義

彝文經書



一路順風

神物守順

大力保護少數民族地區豐富多樣的文化遺產，對於保護少數民族傳統文化，有著特別重要的意義



基諾族木鼓

搶救保護少數民族口頭與非物質文化遺產是當務之急

苗族歌舞

搶救保護少數民族口頭與非物質文化遺產是當務之急

藏族宗教舞蹈——羌姆

搶救保護少數民族口頭與非物質文化遺產是當務之急

雄魯藏族歌舞

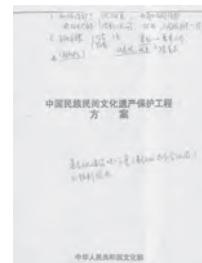
搶救保護少數民族口頭與非物質文化遺產是當務之急

侗族大歌

立法是搶救與保護非物質文化遺產的根本措施

目前，由全國人大科教文衛委員會主持起草的《中華人民共和國民族民間傳統文化保護法（草案）》經過多次修改，已列入全國人大常委會立法計劃。

大力加強少數民族文化遺產搶救與保護研究，應是中國民族學繼續努力研究的意向值得重視的課題。

少數民族文化遺產保護立法正在進行

- 大力加強少數民族文化遺產搶救與保護研究，應是中國民族學繼續關注的一項重大課題。

Thank You

谢谢

ありがとうございます！



教育部人文社會科學重點研究基地
中央民族大學中國少數民族研究中心
祁慶富